

# Mittens

*Mitten: /'mitən/ n.*

*(Clothing & Fashion) a  
glove having one section  
for the thumb and a single  
section for the other fingers.*

*Sometimes shortened to:  
mitt.*

**we are knitters**

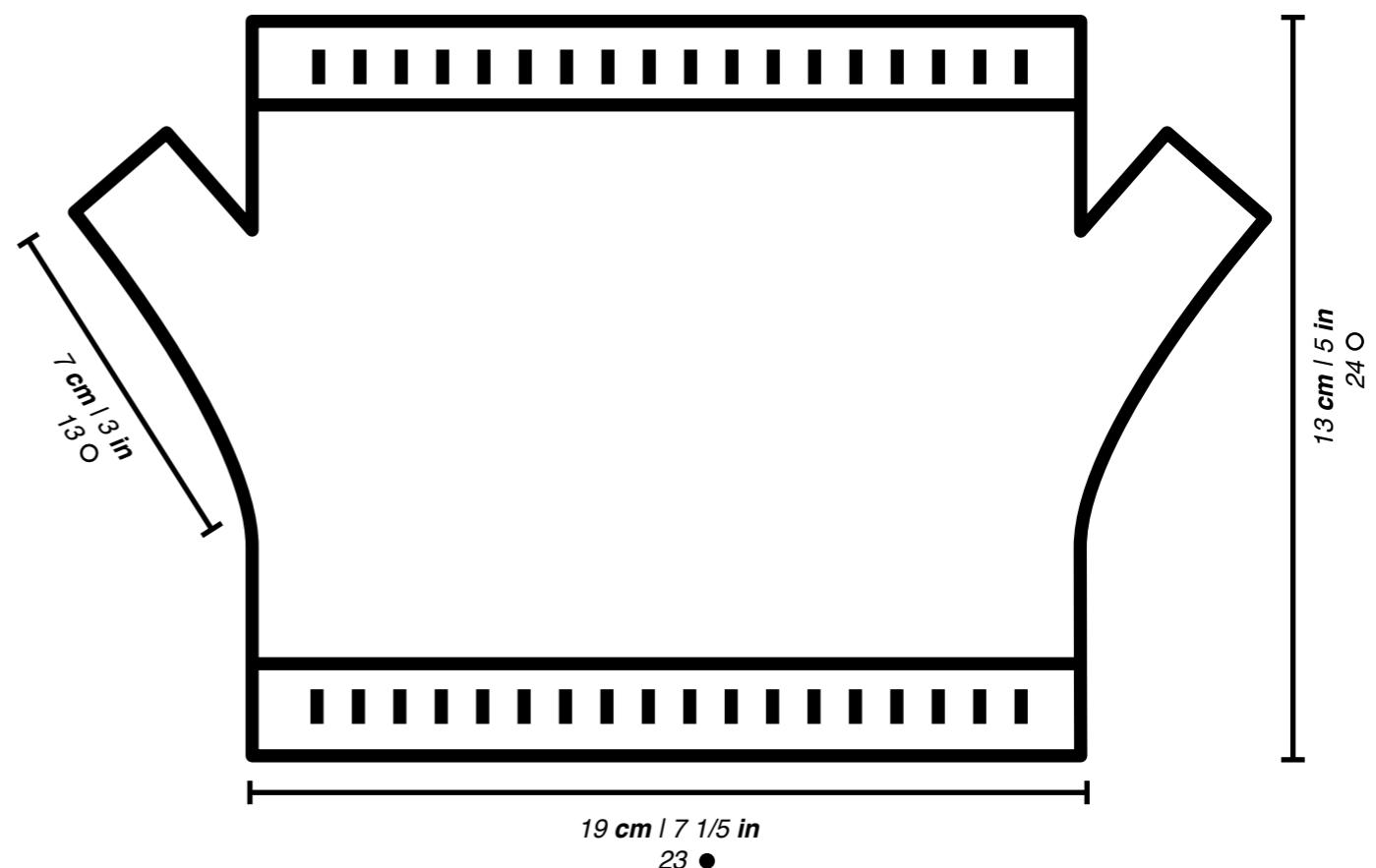


# YOU WILL NEED

- 1 skein of The Petite Wool from We Are Knitters (100 g.)
- One pair of 8 mm / 11 US / 0 UK needles
- One sewing needle to finish and connect your pieces

These are the stitches and techniques you will need to make this project:

1. **Cast on**
2. **1 x 1 Rib stitch**
3. **Stockinette stitch**
4. **Increase stitches\***
5. **Short rows\***
6. **Cast off stitches**
7. **Join**
8. **Weave ends in and finish**



\*These techniques are explained in the introduction.

Tutorials for many of these stitches and techniques can be found on our website, practice if you're unsure.

# GAUGE

Take time to save time! Spend 10 minutes making your sample ahead of time, to prevent having to adjust your pattern after you've already begun, which can take hours or days to change, especially if you have to start over completely.

The tension sample is the tension recommended for your project. It is very important to make a tension sample in a 10x10 cm (4"x4") area, where you can count the number of rows and stitches that fit in order to ensure that your tension is correct for the project. With this method, your measurements will correspond with the specifications in the schematic.

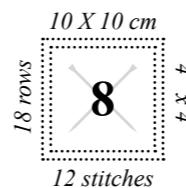
If your sample is smaller than recommended, try to knit more loosely. If your sample is larger than recommended, try to knit more tightly.

Ultimately, knitting is an art, not a science and you aren't a machine; so it's normal to have a small variation of 1-3 cm in the end.

You can find more information about creating a tension sample in our blog post "HOW TO MEASURE A TENSION SAMPLE" that you will find on our web site [weareknitters.com](http://weareknitters.com)

## KNIT THE GAUGE IN:

### STOCKINETTE STITCH



# INTRODUCTION

For this project each mitten is knitted flat and then each is folded and seamed to make two mittens.

Before beginning it is important that you know how to do the following techniques:

**Increase stitches:** When you have to increase 1, pick up the strand between two stitches and twisting it place it on the left hand needle, then work as indicated in the pattern.

**Short rows:** To add curves or shape to your project you will need to learn how to knit short rows. Short rows are formed when you

do not work all of the stitches on a row. To make short rows, work the number of stitches specified. Next, slip the next stitch without knitting, bring the yarn to the front and turn your work.

Slip the next stitch without knitting and work the next stitch as called for in the pattern.

When you have to knit a wrapped stitch, first pick up the wrapped yarn and place it on the left needle behind the stitch if you are going to knit, or in front of the knit if you are going to purl it. Then work the stitch and the wrap together as indicated in the pattern.

# START TO KNIT

Follow these instructions twice to make two mittens.

1. Cast on 23 stitches onto one of the wooden needles.

2. Work rows 1 to 6 in 1 x 1 rib stitch, this means:

Odd rows: knit 1, purl 1\*. Repeat until the end of the row.

Even rows: purl 1, knit 1\*. Repeat until the end of the row.

*\*ATTENTION! When, in the same row, you work a knit stitch followed by a purl stitch (or vice versa), you have to change the position of your working yarn. Place the working yarn in front of your work to make a purl stitch and place the working yarn in back of your work to make a knit stitch.*

3. Work rows 7 and 8 in stockinette stitch, which means:

Odd rows: knit all stitches.

Even rows: purl all stitches.

4. Work rows 9 to 15 in stockinette stitch keeping in mind the following increases to form the thumb:

Rows 9, 11, 13, and 15: Knit 1 and increase 1. Knit until there is 1 stitch left. Increase 1, knit 1. At the end of row 15 you will have a total of 31 stitches.

Row 10 and all even rows: purl all stitches.

5. Next we are going to form the top of the mittens. Work rows 16 to 20 in stockinette stitch keeping in mind the following short rows.

Row 16 (short row): purl 27.

Row 17 (short row): knit 23.

Rows 18 and 20: purl the center 23 stitches.

Row 19: knit the center 23 stitches.

6. Work rows 21 to 24 in 1x1 rib stitch, knitting only the 23 center stitches.

7. Cast off the center 23 stitches and place the first 4 stitches and the last 4 stitches on hold.

8. Next we are going to knit half of the finger. With the right side facing you, place the last 4 stitches on your left-hand needle. Work rows 17 to 21 in stockinette stitch.

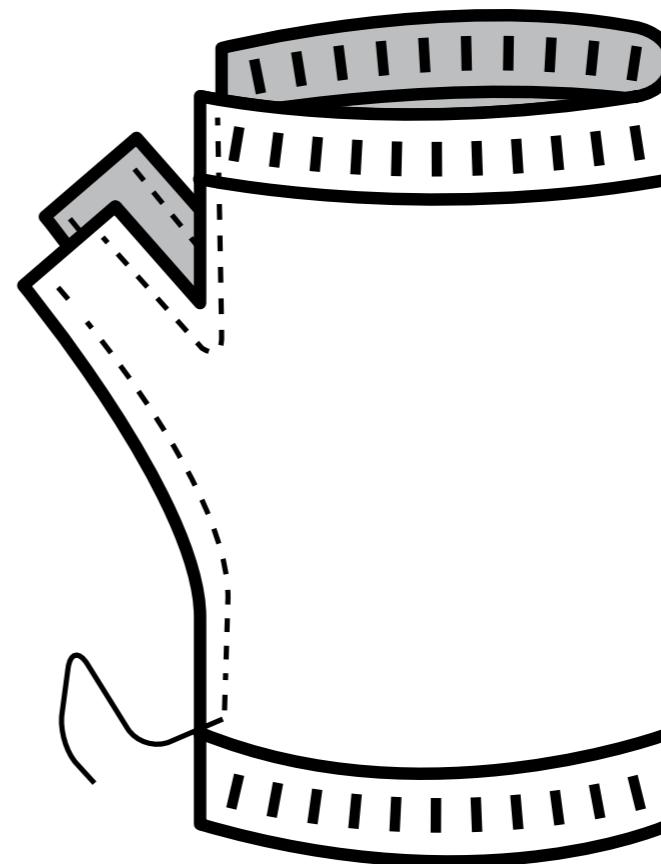
9. Cast off 4 stitches.

10. Now with the wrong side facing you, place the first 4 stitches on your left-hand needle and work rows 16 to 21 in stockinette stitch.

11. Cast off the 4 stitches.

# HOW TO JOIN AND FINISH YOUR PROJECT

1. Fold in half as shown in the diagram and sew the first 21 rows, keeping the thumb hole open and sew the other side of the finger and the last 8 rows.
2. To finish, make a knot and weave in the tail end of yarn about 3 inches, cut off even with the fabric. Weave in any loose ends in the same way.



# Mittens

*Mitten: /'mitən/ n.*

*(Clothing & Fashion) a  
glove having one section  
for the thumb and a single  
section for the other fingers.*

*Sometimes shortened to:  
mitt.*

**we are knitters**



# NECESITARÁS

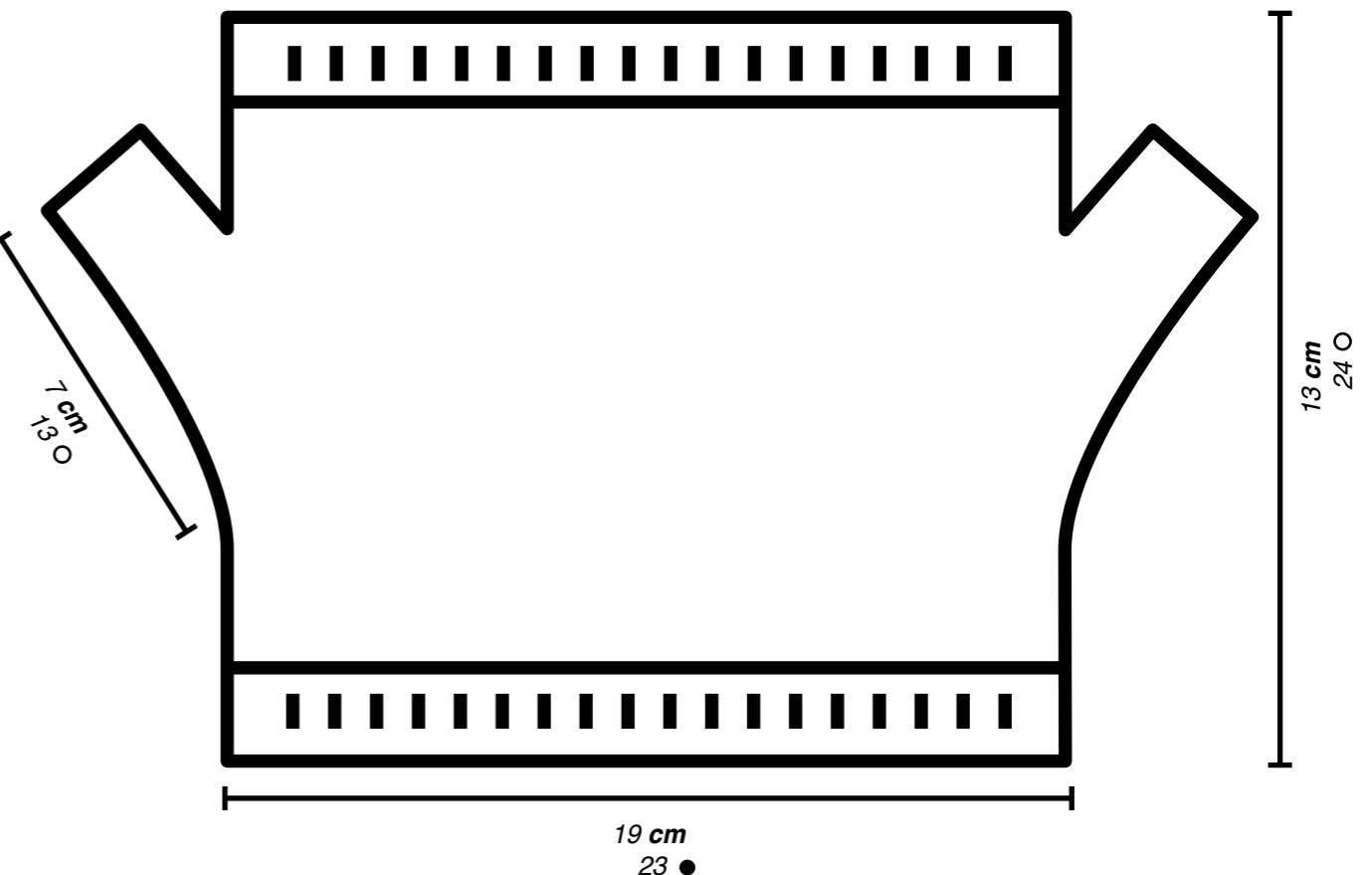
- 1 ovillo de 100 gramos de Lana Fina de We Are Knitters
- Un par de agujas de 8 mm / 11 US / 0 UK
- Una aguja lanera para unir y rematar

Estos son los puntos y técnicas que vas a necesitar para realizar este proyecto:

- 1. Montar puntos**
- 2. Punto elástico 1x1 (impar)**
- 3. Punto jersey**
- 4. Aumentar puntos\***
- 5. Vueltas cortas\***
- 6. Cerrar puntos**
- 7. Coser y unir piezas**
- 8. Rematar**

\* Estas técnicas tienen explicación en la introducción.

Todos estos puntos y técnicas tienen un video-tutorial en nuestra web, no dudes en consultarlo y practicar.



# MUESTRA DE TENSIÓN

¡Tómate tu tiempo para ahorrar tiempo! Hacer tu muestra te llevará 10 minutos, mientras que ajustar tu proyecto una vez tejido, te llevará horas o incluso días si tienes que empezar de nuevo.

La muestra de tensión es la tensión recomendada para la realización de tu proyecto. Es muy importante que antes de empezar tu labor hagas una muestra para contar cuántos puntos y cuántas vueltas caben en 10x10 cm para asegurarte de que tu tensión es la correcta para este proyecto. De este modo, tus medidas corresponderán con las especificadas en el esquema.

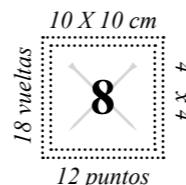
Si tu muestra es más pequeña que la recomendada, trata de tejer un poco más suelto. Si tu muestra es más grande que la recomendada, trata de tejer un poco más apretado.

Por último, ten en cuenta que tejer no es una ciencia exacta ni se hace a máquina. Es normal que tus medidas puedan variar en 1 a 3 centímetros de las finales.

Puedes encontrar más información sobre la muestra del punto en el post del blog: “CÓMO MEDIR UNA MUESTRA DE TENSIÓN” que encontrarás en nuestra web [weareknitters.com](http://weareknitters.com)

## TEJE LA MUESTRA DE TENSIÓN EN:

### PUNTO JERSEY



# INTRODUCCIÓN

Este proyecto se teje en dos piezas, el mitón derecho y el mitón izquierdo que una vez tejidas se unen.

Antes de empezar a tejer es importante que conozcas las siguientes técnicas:

**Aumentar puntos:** cuando tengas que hacer 1 aumento, toma la hebra que hay entre 2 puntos, ponla en la aguja izquierda retorciéndola y téjela como corresponda.

**Vueltas cortas:** tejer con vueltas cortas consiste en tejer solamente parte de los puntos que tenemos montados en la aguja y después girar la labor. El resto de puntos se quedan en espera en la propia aguja y cuando indique el patrón se recogen. Para que esta técnica quede limpia y no

aparezcan agujeros te recomendamos que lo hagas de la siguiente forma:

Teje los puntos que se indiquen en el patrón. Rodea con la hebra el siguiente punto, esto es: pasa el punto sin tejer a la aguja derecha, pasa la hebra al lado contrario de donde la tienes, hacia detrás si está delante o hacia delante si está detrás, y vuelve a colocar el punto en la aguja izquierda. Una vez rodeado el punto gira la labor y continúa tejiendo como te indique el patrón. Cuando tengas que tejer un punto rodeado levanta antes la hebra que lo rodea y colócala en la aguja izquierda por detrás del punto si lo vas a tejer del derecho, o por delante del punto si lo vas a tejer del revés. Después teje el punto y la hebra juntos como corresponda.

# COMIENZA A TEJER

Sigue estas instrucciones dos veces para tejer las dos manos.

1. Monta 23 puntos en una de las agujas de madera.
2. Teje de la vuelta 1 a la 6 a punto elástico 1x1, esto es:

Vueltas impares: teje alternando 1 punto del derecho seguido de 1 punto del revés\* hasta el final de la vuelta.

Vueltas pares: teje alternando 1 punto del revés seguido de 1 punto del derecho\* hasta el final de la vuelta.

\*¡Ojo! Al tejer en una misma vuelta un punto del derecho seguido de un punto del revés (o viceversa), debes pasar la hebra al lado correcto: delante de la labor para un punto del revés y detrás de la labor para un punto del derecho.

3. Teje las vueltas 7 y 8 a punto jersey, esto es:

Vueltas impares: teje todos los puntos del derecho.

Vueltas pares: teje todos los puntos del revés.

4. Teje de la vuelta 9 a la 15 a punto jersey teniendo en cuenta los siguientes aumentos para formar el dedo:

Vuelta 9, 11, 13 y 15: teje 1 punto del derecho y haz 1 aumento. Teje el resto de la vuelta del derecho hasta que quede 1 punto. Haz 1 aumento y teje 1 punto del derecho. Al final de la vuelta 15 tendrás un total de 31 puntos.

Vuelta 10 y el resto de vueltas pares: teje todos los puntos del revés.

5. A continuación vamos a formar la parte alta de los mitones para ello teje de la vuelta 16 a la 20 a punto jersey teniendo en cuenta las siguientes vueltas cortas.

Vuelta 16 (vuelta corta): teje 27 puntos del revés.

Vuelta 17 (vuelta corta): teje 23 puntos del derecho.

Vueltas 18 y 20: teje los 23 puntos centrales del revés.

Vuelta 19: teje los 23 puntos centrales del derecho.

6. Teje de la vuelta 21 a la 24 a punto elástico 1x1 tejiendo solo los 23 puntos centrales.

7. Cierra los 23 puntos centrales y deja los 4 primeros puntos y los últimos 4 puntos en espera.

8. A continuación vamos a tejer la mitad del dedo. Para ello retoma los puntos que tienes abiertos en tu aguja izquierda, los últimos 4 puntos con el derecho mirando hacia ti y teje de la vuelta 17 a la 21 a punto jersey.

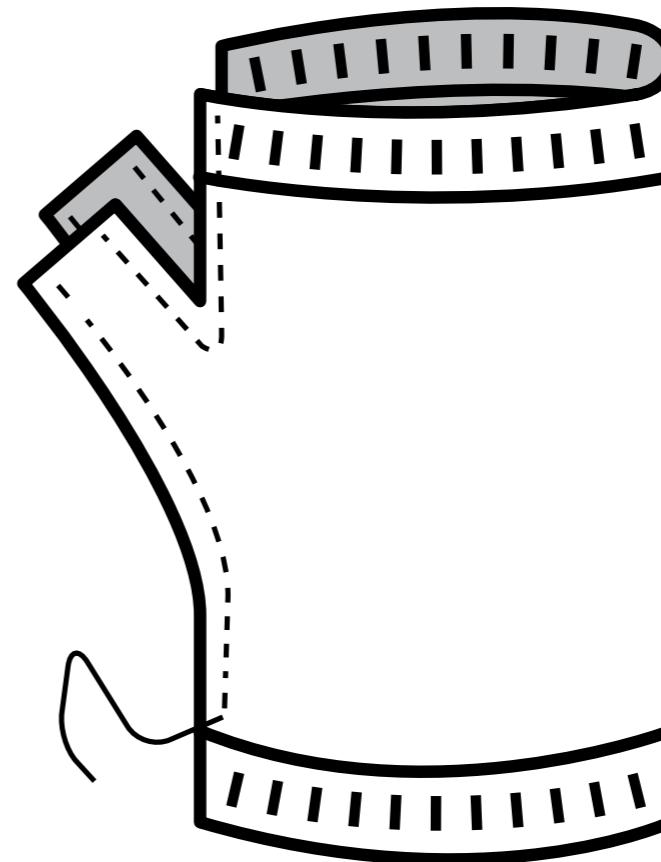
9. Cierra los 4 puntos.

10. Ahora retoma los puntos que quedan abiertos, los primeros 4 puntos y con el revés de la labor mirando hacia a ti y teje de la vuelta 16 a la 21 a punto jersey.

11. Cierra los 4 puntos.

# CÓMO REMATAR Y UNIR TU PROYECTO

1. Dobla por la mitad tal y como indica el esquema y une las primeras 21 vueltas dejando el espacio del pulgar abierto y cose el otro lateral del dedo y las últimas 8 vueltas.
2. Para rematar, haz un nudo y camufla las hebras sobrantes metiéndolas entre los puntos con la ayuda de la aguja lanera. Cuando hayas metido varios centímetros córtalas a ras.



# Mittens

*Mitten: /'mitən/ n.*

*(Clothing & Fashion) a  
glove having one section  
for the thumb and a single  
section for the other fingers.*

*Sometimes shortened to:  
mitt.*

**we are knitters**



# DU BENÖTIGST

- 1 x 100g Knäuel feine Schafwolle von We Are Knitters
- 2 x 8 mm / 11 US / 0 UK Stricknadeln
- Eine Stopfnadel für die Fertigstellung

Die folgenden Muster und Techniken solltest Du beherrschen um dieses Projekt zu häkeln:

**1. Maschen anschlagen**

**2. 1x1 Rippe (ungerade)**

**3. Glatt rechts**

**4. Maschen zunehmen\***

**5. Verkürzte Reihen\***

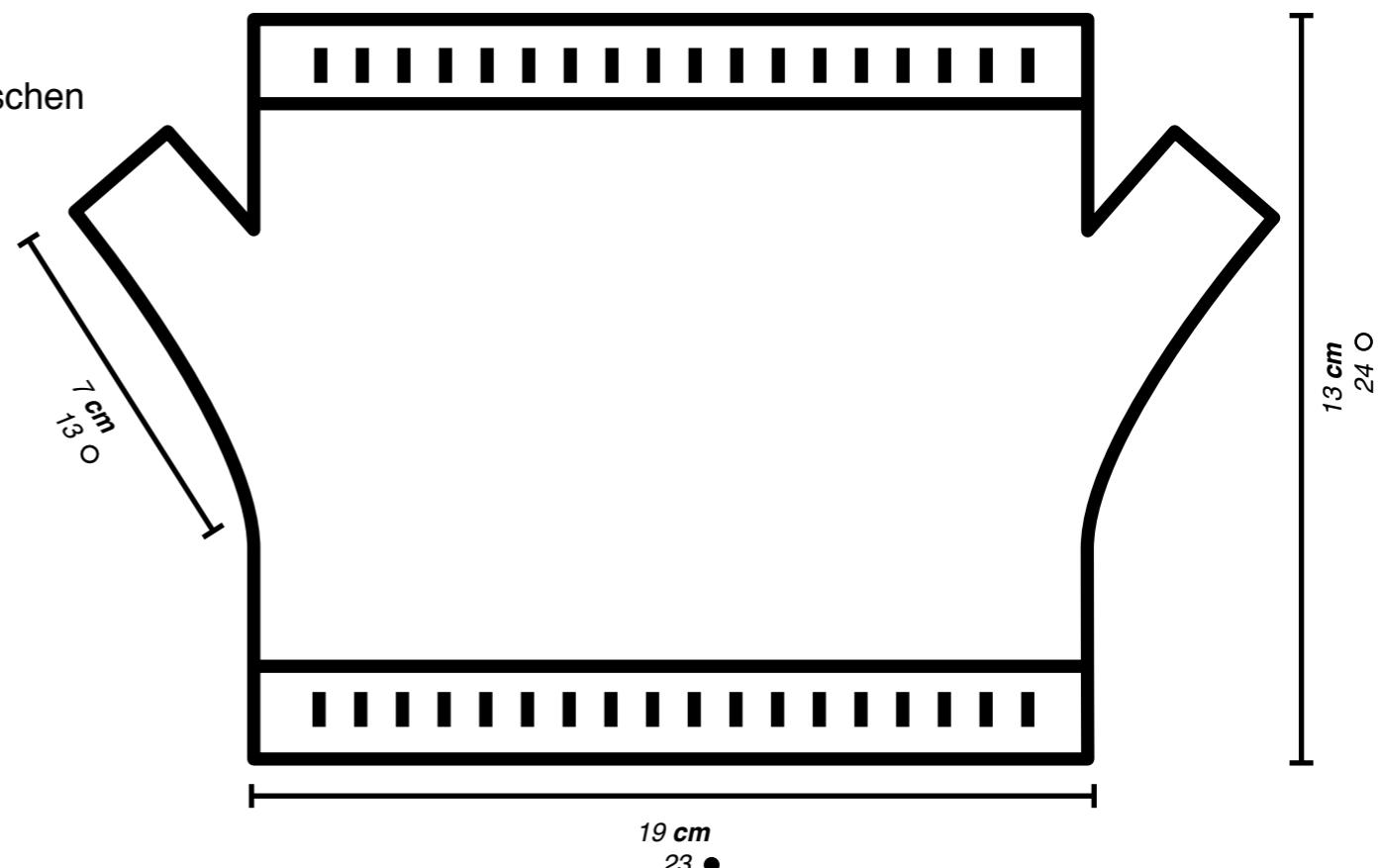
**6. Maschen abketten**

**7. Teile zusammennähen**

**8. Fertigstellen**

*\*Diese Techniken werden in der Einleitung erklärt.*

Viele dieser Muster und Techniken werden in verschiedenen Tutorials auf unserer Website erklärt. Schaut euch einfach um und übt ein bisschen bevor ihr loslegt!



# MASCHENPROBE

Nimm dir Zeit um Zeit zu sparen!  
Du brauchst 10 Minuten um deine  
Maschenprobe zu fertigen, während es  
Stunden oder Tage dauern kann, wenn du  
die Anleitung später anpassen und eventuell  
von vorne anfangen musst.

Mit der Maschenprobe wirst du überprüfen,  
ob die Spannung beim Stricken die  
empfohlene für dieses Projekt ist. Es ist  
sehr wichtig eine Maschenprobe von 10x10  
cm zu machen, bei der du die Reihen  
und Maschen, die in die Probe passen,  
zählst, um so festzustellen, ob die  
Spannung richtig ist. Mit dieser Methode  
werden deine Endmaße mit denen in der  
Anleitung übereinstimmen.

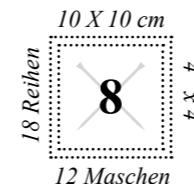
Wenn deine Probe kleiner als empfohlen  
geworden ist, versuche lockerer zu stricken.  
Wenn sie größer ausgefallen ist, versuche  
fester zu stricken.

Stricken ist eine Kunst, keine Wissenschaft  
und du bist keine Maschine, es ist also  
normal wenn die Probe am Ende 1-3 cm  
abweicht.

Du wirst mehr Information hierzu im Blog  
Post „WIE MAN DIE SPANNUNG EINES  
MUSTERS MISST“ finden. Diesen findest du  
auf unserer Webseite [weareknitters.de](http://weareknitters.de)

## STRICKE DIE MASCHENPROBE IN:

*GLATT RECHTS*



# EINLEITUNG

Dieses Projekt wird in zwei Teilen gestrickt, rechter Handschuh und linker Handschuh, welche am Ende zusammengenäht werden.

Bevor Du loslegst, ist es wichtig, dass Du folgende Techniken beherrschst:

**Zunahme:** Für eine Zunahme hebst Du den Querfaden zwischen zwei Maschen auf, verdrehst ihn und platzierst ihn auf der linken Nadel. Dann strickst Du die neue Masche wie in der Anleitung angegeben ab.

**Verkürzte Reihen:** Mit verkürzten Reihen zu stricken besteht darin, nur einen Teil der Maschen, die wir auf der Nadel angeschlagen haben, zu stricken und dann die Arbeit zu wenden. Die restlichen Maschen bleiben auf der Nadel und werden später wieder aufgenommen, wenn die Anleitung dies angibt. Damit diese Technik

sauber gelingt und keine Löcher entstehen, empfehlen wir Dir, wie folgt vorzugehen:

Stricke die Maschen, die in der Anleitung angegeben sind. Umwickle mit dem Faden die folgende Masche, das bedeutet: Hebe die Masche auf die rechte Nadel und den Faden auf die gegenüberliegende Seite, nach hinten, wenn er vor der Arbeit liegt und nach vorne, wenn er hinter der Arbeit liegt und hebe dann die Masche wieder auf die linke Nadel. Wenn Du eine umwickelte Masche stricken musst, hebe erst den Faden an, der sie umwickelt und lege diesen auf die linke Nadel hinter die Masche, wenn Du sie rechts strickst und vor die Arbeit, wenn Du sie links strickst. Stricke danach die Masche und den Faden zusammen wie in der Anleitung angegeben.

# LOS GEHT'S

Befolge diese Anleitung zweimal, um beide Handschuhe zu stricken.

1. Schlage 23 Maschen auf einer Deiner Holzstricknadeln an.

2. Stricke Reihen 1 bis 6 in 1x1 Rippe, das bedeutet:

Ungerade Reihen: Stricke 1 Masche rechts, 1 Masche links im Wechsel\* bis zum Ende der Reihe.

Gerade Reihen: Stricke 1 Masche links, 1 Masche rechts im Wechsel\* bis zum Ende der Reihe.

*\*Achtung! Wenn Du rechte und linke Maschen im Wechsel strickst, achte immer darauf, dass der Faden hierbei auf der richtigen Seite der Arbeit liegt. Beim Stricken einer linken Masche liegt der Faden vor der Arbeit. Beim Stricken einer rechten Masche liegt der Faden hinter der Arbeit.*

3. Stricke Reihen 7 und 8 in glatt rechts. Das geht so:

Ungerade Reihen: Stricke alle Maschen rechts.

Gerade Reihen: Stricke alle Maschen links.

4. Stricke Reihen 9 bis 15 in glatt rechts mit den folgenden Zunahmen, um den Finger zu formen:

Reihe 9, 11, 13 und 15: Stricke 1 Masche rechts und mach 1 Zunahme. Stricke den Rest der Reihe rechts, bis 1 Masche übrig bleibt. Mach 1 Zunahme und stricke 1 Masche rechts. Am Ende von Reihe 15 hast Du 31 Maschen.

Reihe 10 und alle restlichen geraden Reihen: Stricke alle Maschen links.

5. Nun formen wir den oberen Teil der Handschuhe. Stricke dafür Reihen 16 bis 20 in glatt rechts, wobei Du folgende verkürzte Reihen beachtest.

Reihe 16 (verkürzte Reihe): Stricke 27 Maschen links.

Reihe 17 (verkürzte Reihe): Stricke 23 Maschen rechts.

Reihen 18 und 20: Stricke die 23 Maschen in der Mitte links.

Reihe 19: Stricke die 23 Maschen in der Mitte rechts.

6. Stricke Reihen 21 bis 24 in 1x1 Rippe, wobei Du nur die 23 Maschen in der Mitte strickst.

7. Kette die 23 Maschen in der Mitte ab und lege die ersten 4 und die letzten 4 Maschen still.

8. Nun stricken wir die Mitte des Fingers. Nimm dafür von den offenen Maschen auf Deiner linken Nadel, die letzten 4 Maschen mit der rechten Seite der Arbeit zu Dir hin wieder auf und stricke Reihen 17 bis 21 in glatt rechts.

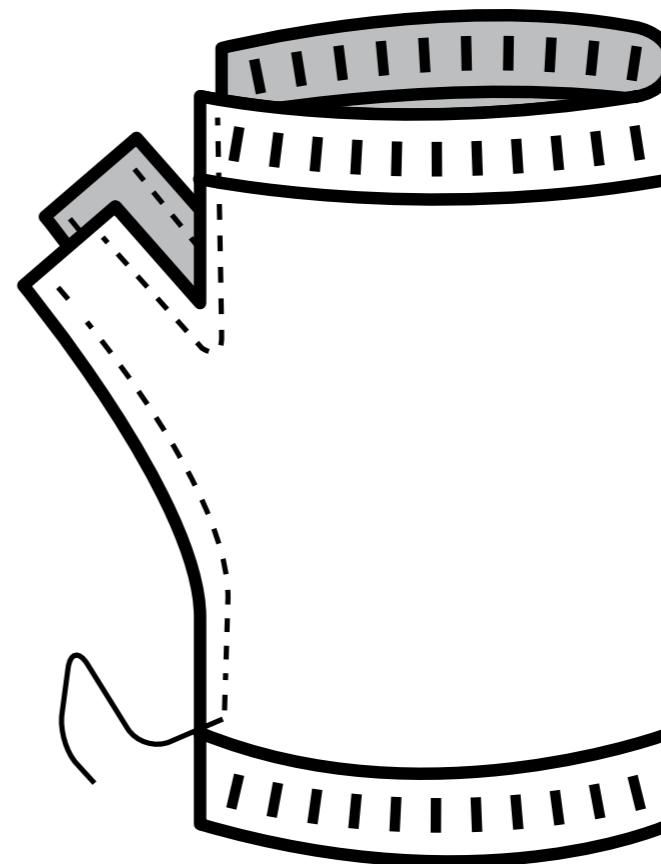
9. Kette die 4 Maschen ab.

10. Nimm nun die verbleibenden offenen Maschen auf, die ersten 4 Maschen mit der linken Seite der Arbeit zu Dir hin und stricke Reihen 16 bis 21 in glatt rechts.

11. Kette dann die 4 Maschen ab.

# SO SELLST DU DEIN PROJEKT FERTIG

1. Falte die Arbeit in der Mitte wie in der Anleitung beschrieben und nähe die 21 ersten Reihen zusammen, wobei Du die Lücke für den Daumen offen lässt und nähe die andere Seite des Fingers und die letzten 8 Reihen zusammen.
2. Zum Schluss verknotest Du den Faden und verwebst die überstehenden Fäden mit Hilfe der Nähnadel einige Zentimeter im Gestrick. Schneide sie dann bündig ab.



# Mittens

*Mitten: /'mitən/ n.*

*(Clothing & Fashion) a  
glove having one section  
for the thumb and a single  
section for the other fingers.*

*Sometimes shortened to:  
mitt.*

**we are knitters**

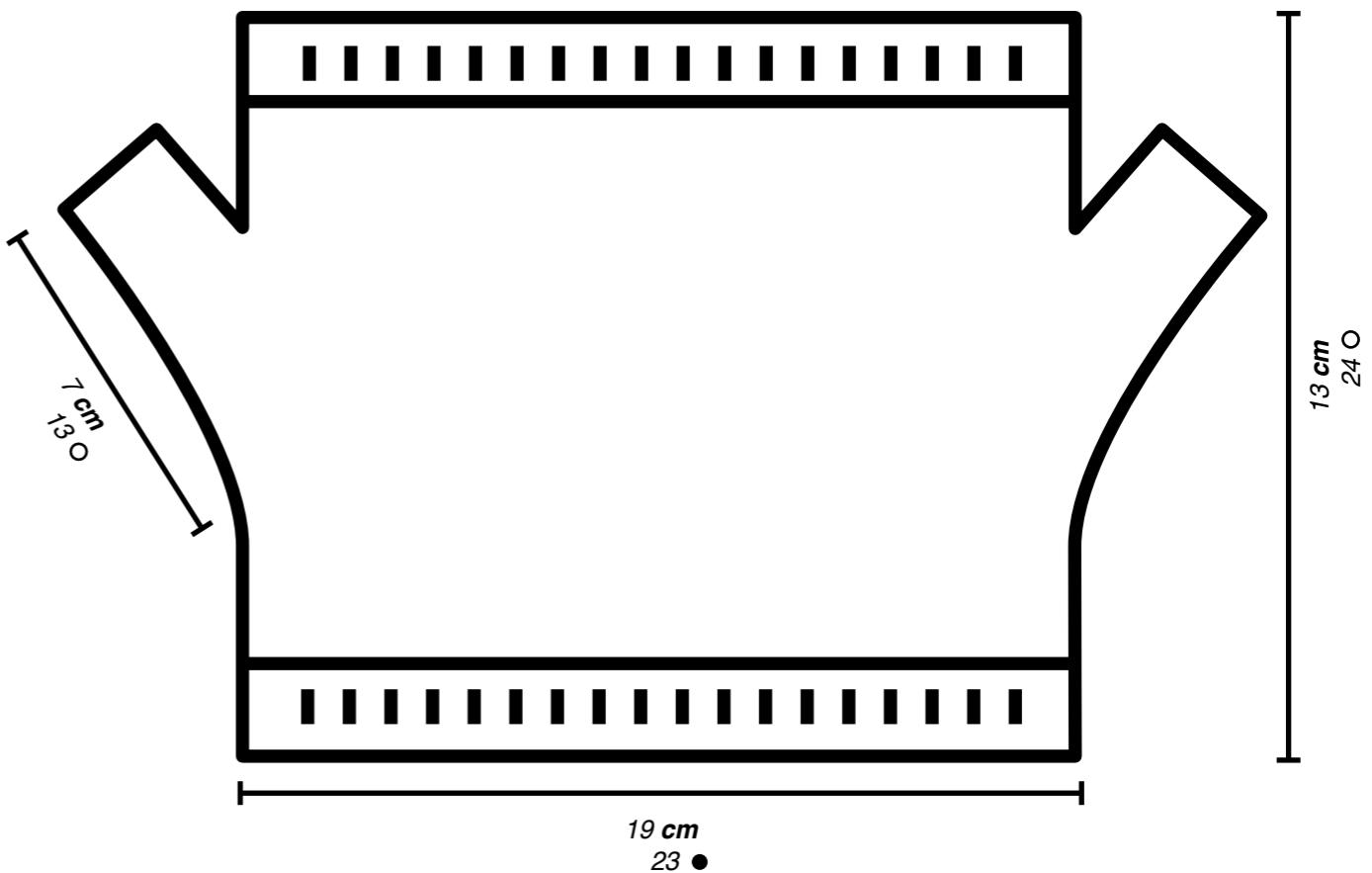


# VOUS AUREZ BESOIN DE

- 1 pelote de 100 grammes de Laine Fine We Are Knitters
- Une paire d'aiguilles de 8 mm / 11 US / 0 UK
- Une aiguille à coudre pour assembler et coudre la pièce

Voici les points et les techniques que vous devrez connaître pour réaliser ce projet :

- 1. Monter des mailles**
- 2. Point élastique 1x1 (impair)**
- 3. Point jersey**
- 4. Augmenter des mailles\***
- 5. Rangs courts\***
- 6. Rabattre des mailles**
- 7. Coudre et assembler des pièces**
- 8. Terminer le projet**



\* Ces techniques sont expliquées dans l'introduction.

Des tutoriels sur la plupart de ces points et de ces techniques sont disponibles sur notre site web. N'hésitez pas à les regarder et à vous entraîner.

# ÉCHANTILLON DE TENSION

Prenez votre temps pour en gagner par la suite ! Cela vous prend seulement 10 minutes de réaliser votre échantillon alors qu'ajuster votre pièce peut vous prendre des heures ou plusieurs jours, notamment si vous devez tout recommencer de zéro.

L'échantillon de tension vous donne des indications sur la tension recommandée pour mener à bien votre projet. Il est particulièrement important de faire un échantillon de 10x10 cm, où vous pouvez compter le nombre de rangs et de mailles pour s'assurer que la tension est la bonne. Avec cette méthode, vos mesures correspondront à celles indiquées dans le patron.

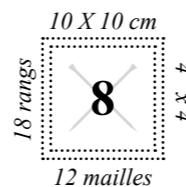
Si l'échantillon est plus petit que recommandé, essayez de tricotez un peu moins tendu. Si votre échantillon est plus large, tricotez plus tendu.

Pour finir, le tricot c'est un art à part entière, pas une science exacte, il est donc normal qu'il ait une différence de 1 à 3 cm à la fin.

Vous trouverez plus d'informations sur la création d'un échantillon pour l'échelle des points sur notre blog : "COMMENT MESURER UN ÉCHANTILLON DE TENSION EN TRICOT" sur notre site [www.weareknitters.com](http://www.weareknitters.com)

## TRICOTEZ L'ÉCHANTILLON DE TENSION :

### POINT JERSEY



# INTRODUCTION

Ce projet se tricote en deux pièces : la mitaine droite et la mitaine gauche. Lorsqu'elles seront terminées, elles seront assemblées.

Avant de commencer, il convient de connaître les techniques suivantes :

**Augmenter des mailles** : lorsque vous devrez augmenter 1 maille, attrapez le fil qui se trouve entre 2 mailles, placez-le sur l'aiguille gauche en le tordant et tricotez-le comme indiqué sur le patron.

**Rangs courts** : tricoter avec des rangs courts consiste à tricoter seulement une partie des mailles que nous avons montée sur l'aiguille et tourner ensuite le projet. Le reste des mailles reste en attente sur la même aiguille pour les relever lorsque le patron l'indiquera. Pour que cette technique soit correctement

réussie et sans laisser de trous, nous vous conseillons de tricoter de la façon suivante :

Tricotez les mailles indiquées sur le patron. Entourez la maille suivante avec le fil, c'est-à-dire : glissez la maille sans la tricoter sur l'aiguille droite, passez le fil du côté contraire où il se trouve, en arrière s'il se trouve devant, en avant s'il se trouve derrière et replacez la maille sur l'aiguille gauche. Lorsque vous aurez entouré la maille, tournez le projet et continuez à tricoter comme indiqué sur le patron. Lorsque vous devrez tricoter une maille entourée, soulevez tout d'abord le fil qui l'entoure et placez-le sur l'aiguille gauche, derrière la maille si vous devez la tricoter à l'endroit ou devant la maille si vous devez la tricoter à l'envers. Tricotez ensuite la maille et le fil ensemble comme indiqué.

# COMMENCEZ À TRICOTER

Suivez ces instructions deux fois pour tricoter les deux mitaines.

1. Montez 23 mailles sur une des aiguilles en bois.
2. Rangs 1 à 6 : tricotez en point élastique 1x1, c'est-à-dire :

Rangs impairs : tricotez en alternant 1 maille endroit suivie de 1 maille envers\* jusqu'à la fin du rang.

Rangs pairs : tricotez en alternant 1 maille envers suivie de 1 maille endroit\* jusqu'à la fin du rang.

*\*Attention ! Lorsque vous tricotez sur un même rang une maille endroit suivie d'une maille envers (ou le contraire), vous devez faire attention à bien passer le fil du bon côté : à l'avant de votre projet pour une maille envers et à l'arrière de votre projet pour une maille endroit.*

3. Rangs 7 et 8 : tricotez en point jersey, c'est-à-dire :

Rangs impairs : tricotez toutes les mailles à l'endroit.

Rangs pairs : tricotez toutes les mailles à l'envers.

4. Rangs 9 à 15 : tricotez en point jersey en tenant compte des augmentations suivantes pour former le doigt :

Rang 9, 11, 13 et 15 : tricotez 1 maille endroit et faites 1 augmentation. Tricotez le reste du rang à l'endroit jusqu'à ce qu'il ne reste plus que 1 maille. Faites 1 augmentation et tricotez 1 maille endroit. À la fin du rang 15 vous aurez un total de 31 mailles.

Rang 10 et le reste des rangs pairs : tricotez toutes les mailles à l'envers.

5. Nous allons maintenant former la partie supérieure des mitaines ; pour cela, tricotez-les du rang 16 au rang 20 en point jersey en tenant compte des rangs courts suivants.

Rang 16 (rang court) : tricotez 27 mailles à l'envers.

Rang 17 (rang court) : tricotez 23 mailles à l'endroit.

Rangs 18 et 20 : tricotez les 23 mailles centrales à l'envers.

Rang 19 : tricotez les 23 mailles centrales à l'endroit.

6. Rangs 21 à 24 : tricotez en point élastique 1x1 en tricotant seulement les 23 mailles centrales.

7. Rabattez les 23 mailles centrales et laissez en attente les 4 premières mailles et les 4 dernières.

8. Nous allons maintenant tricoter la moitié du doigt. Pour cela, récupérez les mailles que vous avez sur l'aiguille gauche, les 4 dernières mailles avec le recto face à vous et tricotez du rang 17 au rang 21 en point jersey.

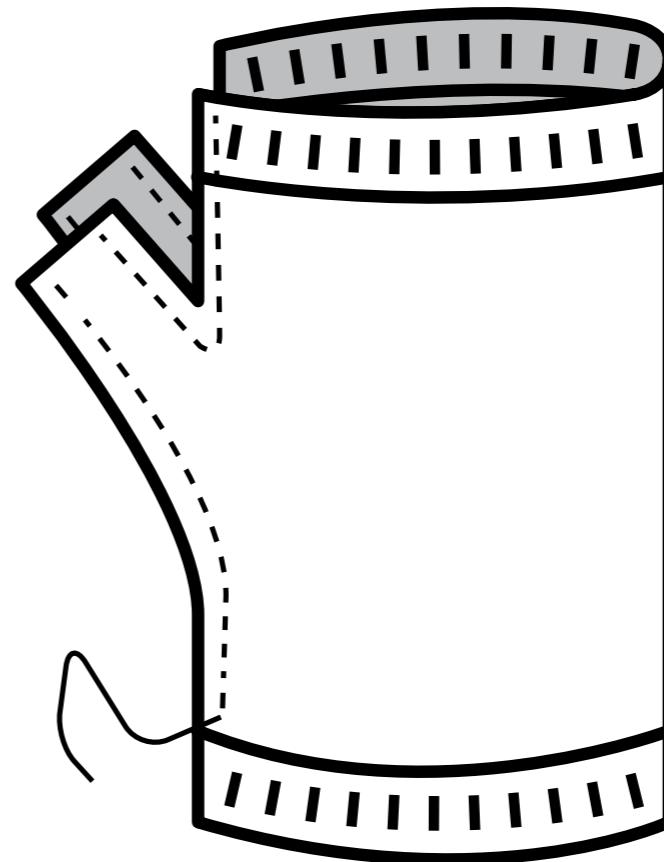
9. Rabattez les 4 mailles.

10. Récupérez les 4 premières mailles que vous aviez en attente, et tout en gardant le verso face à vous, tricotez du rang 16 au rang 21 en point jersey.

11. Rabattez les 4 mailles.

# COMMENT ASSEMBLER ET TERMINER VOTRE PROJET

1. Pliez en deux comme indiqué sur le schéma et assemblez les premiers 21 rangs, laissez ouvert l'espace du pouce et cousez l'autre latéral du doigt ainsi que les 8 derniers rangs.
2. Pour finir, faites un nœud et à l'aide de l'aiguille à coudre camouflez les fils restants entre les mailles tricotées. Lorsque vous aurez camouflé plusieurs centimètres, coupez les fils à ras du tricot.



# Mittens

*Mitten: /'mitən/ n.*

*(Clothing & Fashion) a  
glove having one section  
for the thumb and a single  
section for the other fingers.*

*Sometimes shortened to:  
mitt.*

**we are knitters**



# AVRAI BISOGNO

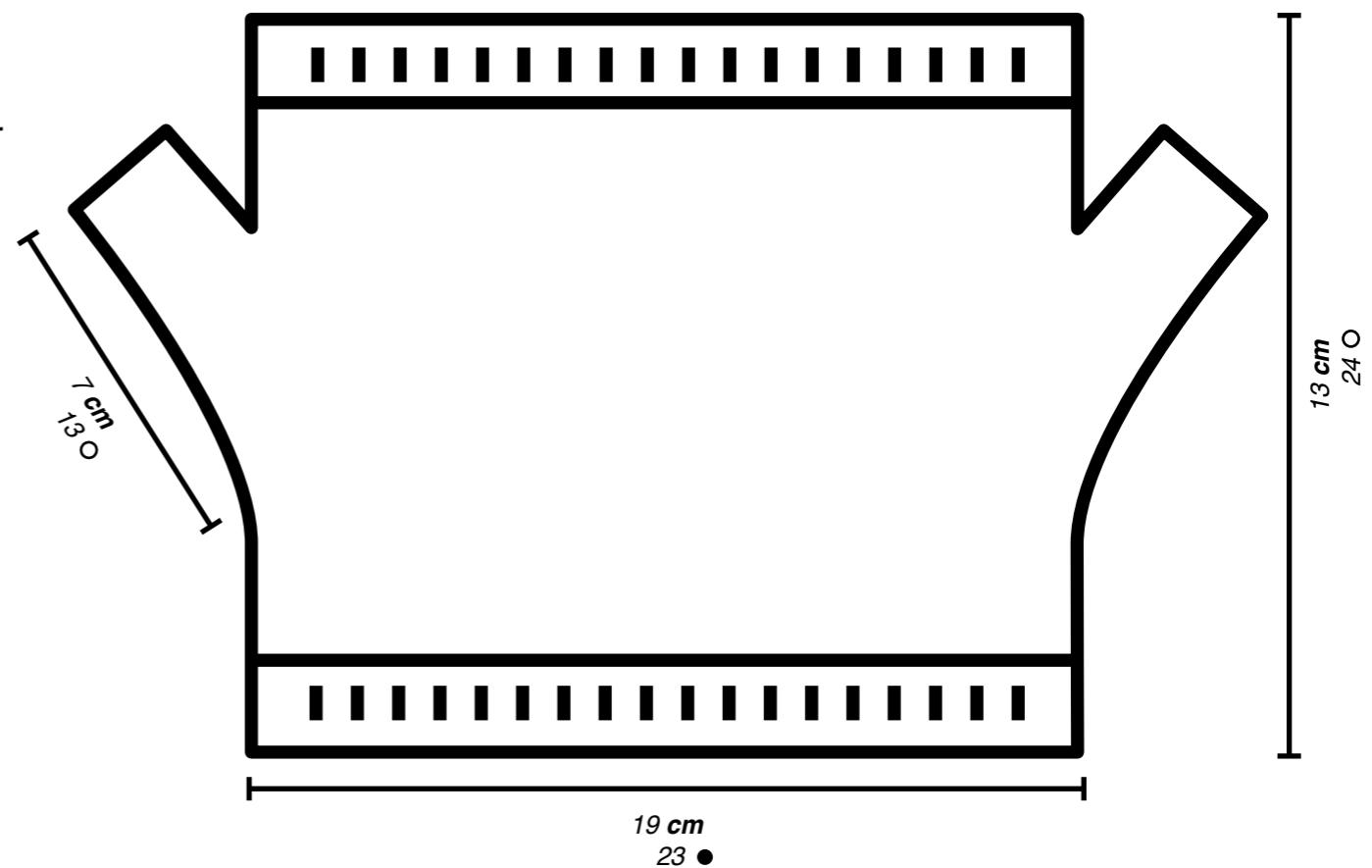
- 1 gomitolo di Lana Fine da 100 grammi di We Are Knitters.
- Un paio di ferri calibro 8 mm / 11 US / 0 UK.
- Un ago da lana per finire e cucire i pezzi.

Di seguito trovi i punti e le tecniche che ti serviranno per completare il progetto:

- 1. Avviare le maglie**
- 2. Punto coste 1/1 (dispari)**
- 3. Maglia rasata**
- 4. Aumentare le maglie\***
- 5. Ferri accorciati\***
- 6. Intrecciare le maglie**
- 7. Cucire e unire i pezzi**
- 8. Rifinire**

\*Queste tecniche vengono spiegate nell'introduzione.

Sul nostro sito puoi trovare i tutorial relativi a molti di questi punti e tecniche. Non aspettare: guardali ed esercitati.



# TENSIONE

Per risparmiare tempo, dedica un po' di tempo al campione! In 10 minuti puoi realizzare un campione, grazie al quale non dovrà apportare modifiche al capo dopo aver iniziato, le modifiche possono richiedere ore o giornate intere, soprattutto se sei già avanti nella lavorazione.

Fai un campione per riuscire ad arrivare alla tensione indicata per lavorare il capo. È molto importante fare un quadrato di 10x10 cm, poi contare il numero di maglie e ferri per assicurarti di raggiungere la tensione corretta per il progetto. In questo modo, otterrai le misure corrispondenti a quelle dello schema.

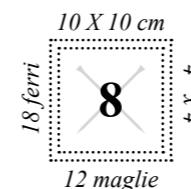
Se il campione è più piccolo rispetto alla dimensione consigliata, cerca di lavorare più morbidiamente. Se il campione è più grande, cerca di lavorare un po' più stretto.

Ricorda che il lavoro a maglia è un'arte, non una scienza esatta e tu non sei una macchina, quindi è normale avere una variazione di 1-3 cm nel lavoro finito.

Puoi trovare ulteriori informazioni sulla mostra del campione nel blog del nostro sito [weareknitters.com](http://weareknitters.com), consultando l'articolo "COME MISURARE UN CAMPIONE DI TENSIONE".

## REALIZZA IL CAMPIONE A:

### MAGLIA RASATA



# INTRODUZIONE

Questo capo si lavora in due pezzi, che si cuciscono una volta terminati: il mezzo guanto destro e il mezzo guanto sinistro.

Prima di iniziare, è importante conoscere le tecniche che seguono:

**Aumentare le maglie:** Quando devi aumentare 1 maglia, solleva il filo fra le 2 maglie, voltalo e portalo sopra il ferro di sinistra, poi lavora come indicato nel modello.

**Ferri accorciati:** lavorare i ferri accorciati è una tecnica che consiste nel lavorare solamente una parte delle maglie che abbiamo avviato nel ferro e nel girare il lavoro. Le maglie che restano si lasciano in sospeso nel ferro, e si riprendono poco a poco. Affinché questa tecnica abbia un

risultato pulito, e per far sì che non appaiano buchi, consigliamo di lavorarla come indicato di seguito:

Lavora le maglie indicate nel pattern. Avvolgi il filo intorno alla maglia successiva, e cioè: passa la maglia senza lavorarla al ferro destro, passa il filo al lato opposto a dove si trova, verso dietro se sta avanti, e verso davanti se si trova dietro, e colloca nuovamente la maglia nel ferro sinistro. Una volta avvolta la maglia, gira il lavoro e continua a lavorare come indicato nel pattern. Quando devi lavorare una maglia avvolta alza prima il filo che la avvolge e inseriscila nel ferro sinistro, da dietro la maglia se la lavorerai a diritto, e da davanti se la lavorerai a rovescio. Dopodiché lavora il filo e la maglia insieme come indicato.

# COMINCIAMO

Segui queste istruzioni due volte per lavorare i due mezzi guanti.

1. Avvia 23 maglie su uno dei ferri di legno.
2. Lavora dal ferro 1 al ferro 6 a punto coste 1/1, e cioè:

Ferri dispari: lavora alternando 1 maglia a diritto e 1 maglia a rovescio\* fino alla fine del ferro.

Ferri pari: lavora alternando 1 maglia a rovescio e 1 maglia a diritto\* fino alla fine del ferro.

*\*NOTA BENE: quando lavori nello stesso ferro una maglia a diritto seguita da una a rovescio (o viceversa), devi cambiare posizione al filato che stai usando. Metti il filato davanti al lavoro per fare la maglia a rovescio e portalo dietro al lavoro quando lavori la maglia a diritto.*

3. Lavora i ferri 7 e 8 a maglia rasata, e cioè:

Ferri dispari: lavora tutte le maglie a diritto.

Ferri pari: lavora tutte le maglie a rovescio.

4. Lavora dal ferro 9 al ferro 15 a maglia rasata, tenendo conto degli aumenti necessari per formare il dito:

Ferri 9, 11, 13 e 15: lavora 1 maglia a diritto e fai 1 aumento. Lavora il resto del ferro a diritto finché non rimane 1 maglia. Fai 1 aumento e lavora 1 maglia a diritto. Alla fine del ferro 15 avrai un totale di 31 maglie.

Ferro 10 e il resto dei ferri pari: lavora tutte le maglie a rovescio.

5. A questo punto andremo a formare la parte alta dei mezzi guanti. Per farlo lavora dal ferro 16 al ferro 20 a maglia rasata, tenendo conto dei ferri accorciati indicati di seguito:

Ferro 16 (ferro accorciato): lavora 27 maglie a rovescio.

Ferro 17 (ferro accorciato): lavora 23 maglie a diritto.

Ferri 18 e 20: lavora le 23 maglie centrali a rovescio.

Ferro 19: lavora le 23 maglie centrali a diritto.

6. Lavora dal ferro 21 al ferro 24 a punto coste 1/1, lavorando colo le 23 maglie centrali.

7. Intreccia le 23 maglie centrali e lascia le prime 4 maglie e le ultime 4 maglie in sospeso.

8. Successivamente andremo a lavorare la metà del dito. Per farlo, riprendi le maglie aperte sul tuo ferro sinistro, le ultime 4 maglie con il diritto verso di te e lavora dal ferro 17 al ferro 21 a maglia rasata.

9. Intreccia tutte le maglie.

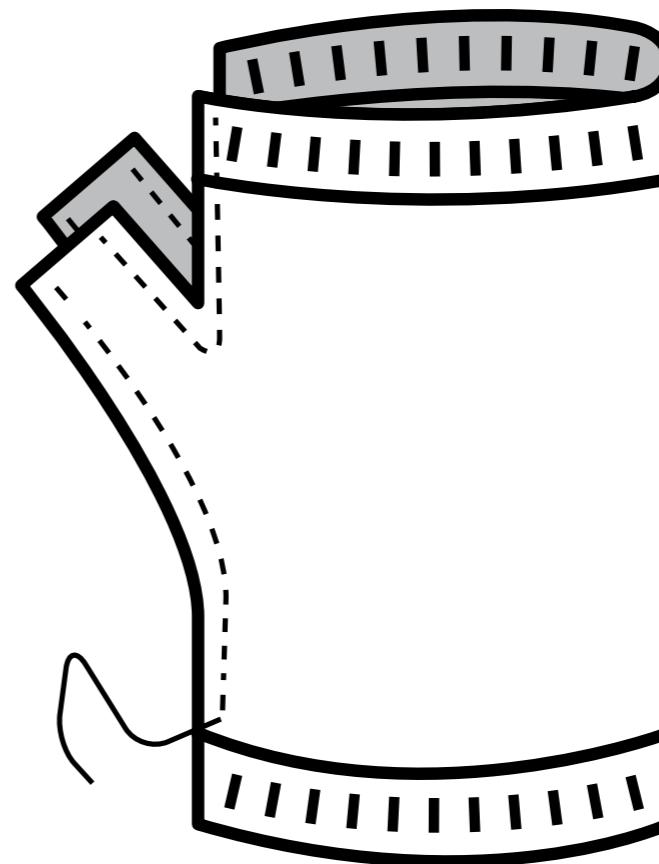
10. Ora riprendi le maglie che restano aperte, le prime 4 maglie con il rovescio verso di te e lavora dal ferro 16 al ferro 21 a maglia rasata.

11. Intreccia tutte le maglie.

# COME CUCIRE IL PROGETTO E RIFINIRE

1. Piega il pezzo a metà come indicato nello schema e unisci i primi 21 ferri lasciando lo spazio per il pollice aperto e cucendo l'altro lato del dito e gli ultimi 8 ferri.

2. Per rifinire, fai un nodo e nascondi i fili che restano inserendoli tra le maglie del lavoro, con l'aiuto dell'ago da lana. Una volta inseriti vari centimetri, taglia a filo con il tessuto.



# Mittens

*Mitten: /'mitən/ n.*

*(Clothing & Fashion) a  
glove having one section  
for the thumb and a single  
section for the other fingers.*

*Sometimes shortened to:  
mitt.*

**we are knitters**

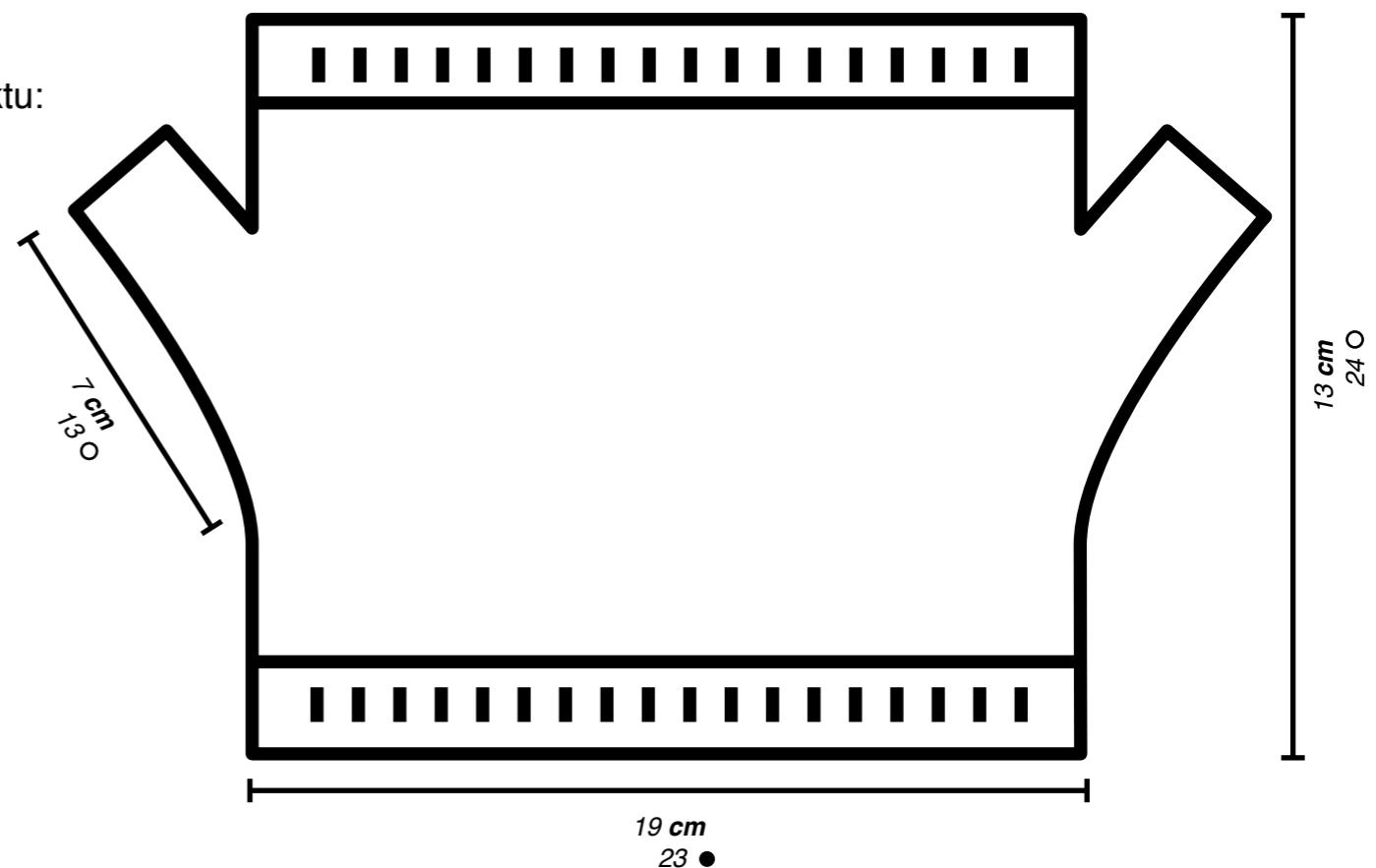


# BEDZIESZ POTRZEBOWAC

- 1 motek (100 gramowy) wełny The Petite Wool We Are Knitters
- Para drutów o grubości 8 mm / 11 US / 0 UK
- Igła do wełny do łączenia i wykańczania projektu

Ściegi i techniki wykorzystane przy realizacji tego projektu:

- 1. Nabieranie oczek**
- 2. Ścieg ściągaczowy 1x1 (nieparzysty)**
- 3. Ścieg pończoszniczy**
- 4. Dodawanie oczek\***
- 5. Rzędy skrócone\***
- 6. Zamykanie oczek**
- 7. Zszywanie i łączenie części**
- 8. Kończenie robótki**



\* Te techniki są objaśnione we wprowadzeniu.

Większość tych ściegów i technik jest przedstawiona w videotutorialach, które możesz znaleźć na naszej stronie. Sprawdź i spróbuj!

# PRÓBKA ŚCIEGU

Poświęć chwilę, aby zaoszczędzić sobie później wiele czasu! Zrobienie próbki ściegu zajmie Ci 10 minut, podczas gdy poprawienie już ukończonego elementu może zająć Ci dużo więcej czasu, szczególnie jeśli trzeba będzie rozpocząć pracę od nowa. Próbka ściegu to zalecane napięcie dzianiny dla danego projektu.

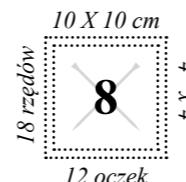
Zanim rozpocznesz pracę, istotne jest wykonanie próbki, aby podliczyć, ile oczek i ile rzędów mieści się we fragmencie robótki o wielkości 10x10cm. Dzięki temu upewnisz się, że napięcie dzianiny będzie odpowiednie dla danego projektu, a jego wymiary będą pokrywać się ze wzorem. Jeśli Twoja próbka będzie mniejsza niż na schemacie, zalecamy wykonywać luźniejszy ścieg, zaś gdy wyjdzie zbyt szeroka, ciasniejszy.

Pamiętaj, że robienie na drutach to nie nauka ścisła ani produkcja masowa. To normalne,

że Twoje wyroby mogą się różnić o 1 do 3 centymetrów od podanych wymiarów wzoru. Na blogu na naszej stronie [weareknitters.com](http://weareknitters.com) znajdziesz post "HOW TO MEASURE A TENSION SAMPLE", w którym zamieściliśmy więcej informacji na ten temat.

## WYKONAJ PRÓBKĘ ŚCIEGU:

### ŚCIEG POŃCZOSZNICZY



# WPROWADZENIE

Projekt składa się z dwóch części wykonanych osobno, a następnie połączonych.

Przed rozpoczęciem pracy zapoznaj się z następującymi technikami:

**Dodawanie oczek:** chcąc dodać 1 oczko, należy złapać nitkę znajdująca się pomiędzy dwoma sąsiadującymi oczkami, umieścić ją na lewym drucie przekręcając i przerobić zgodnie ze wskazówkami.

**Rzędy skrócone:** wykonywanie rzędów skróconych polega na przerobieniu tylko części oczek nabranych na drut, a następnie na odwróceniu robótki. Reszta oczek pozostaje na drucie bez przerabiania i jest później zbierana zgodnie z opisem. Aby stosując tę technikę uzyskać doskonały efekt

i uniknąć powstawania dziurek, radzymy postępować zgodnie z następującymi wskazówkami:

Przerób oczka wskazane w opisie. Owiń nitką następne oczko, to znaczy przenieś oczko na prawy drut bez przerabiania, przełóż nitkę na stronę przeciwną do tej, z której się znajduje, czyli na tył robótki, jeśli znajduje się z przodu, lub na przód, jeśli znajduje się z tyłu, i umieść na poprzednim miejscu oczko przeniesione na prawy drut. Po owinięciu oczka odwróć robótkę i kontynuuj przerabianie zgodnie z opisem. Chcąc przerobić owinięte oczko, złap najpierw nitkę, która je otacza, i umieść ją na lewym drucie za oczkiem, jeśli masz je przerobić na prawo, lub przed oczkiem, jeśli masz je przerobić na lewo. Następnie przerób oczko i nitkę razem zgodnie ze wskazówkami.

# ZACZNIJ ROBÓTKĘ

Aby zrobić rękawiczki wykonaj dwie identyczne części wg poniższej instrukcji.

1. Nabierz 23 oczka na jeden z drewnianych drutów.
2. Rzędy od 1 do 6 przerób ściegiem ściągaczowym 1x1, to znaczy:

Rzędy nieparzyste: przerabiaj na zmianę 1 oczko na prawo i 1 oczko na lewo\*, aż dojdiesz do końca rzędu.

Rzędy parzyste: przerabiaj na zmianę 1 oczko na lewo i 1 oczko na prawo\*, aż dojdiesz do końca rzędu.

*\*Uwaga! Kiedy w tym samym rzędzie przerabiasz kolejno jedno oczko na prawo, a następnie na lewo (albo na odwrót), musisz zwrócić uwagę, żeby przełożyć nitkę na właściwą stronę robótki: na jej przód dla oczka lewego i na tył dla oczka prawego.*

3. Rzędy 7 i 8 przerób ściegiem pończoszniczym, to znaczy:

Rzędy nieparzyste: przerabiaj wszystkie oczka na prawo.  
Rzędy parzyste: przerabiaj wszystkie oczka na lewo.

4. Rzędy od 9 do 15 przerób ściegiem pończoszniczym, dodając oczka w następujący sposób, aby uformować palec:

Rzędy 9, 11, 13 i 15: przerób 1 oczko na prawo i dodaj 1 oczko. Przerób resztę oczek w rzędzie na prawo aż do pozostałości 1 oczka. Dodaj 1 oczko i przerób 1 oczko na prawo. Na zakończenie rzędu 15 będziesz mieć w sumie 31 oczek.

Rząd 10 i reszta rzędów parzystych: przerób wszystkie oczka na lewo.

5. Uformujmy teraz wierzchnią część rękawiczki; aby to wykonać, oczka w rzędach od 16 do 20 przerób ściegiem pończoszniczym, uwzględniając następujące rzędy skrócone:

Rząd 16 (rząd skrócony): przerób 27 oczek na lewo.

Rząd 17 (rząd skrócony): przerób 23 oczka na prawo.

Rzędy 18 i 20: przerób 23 oczka centralne na lewo.

Rząd 19: przerób 23 oczka centralne na prawo.

6. Rzędy od 21 do 24 przerób ściegiem ściągaczowym 1x1. Przerabiaj tylko 23 środkowe oczka.

7. Zamknij 23 środkowe oczka i zostaw 4 pierwsze i 4 ostatnie oczka do przerobienia na później.

8. Wykonaj teraz połowę palca. W tym celu, trzymając robótkę prawą stroną do siebie, nabierz ponownie na lewy drut 4 ostatnie oczka i przerób rzędy od 17 do 21 ściegiem pończoszniczym.

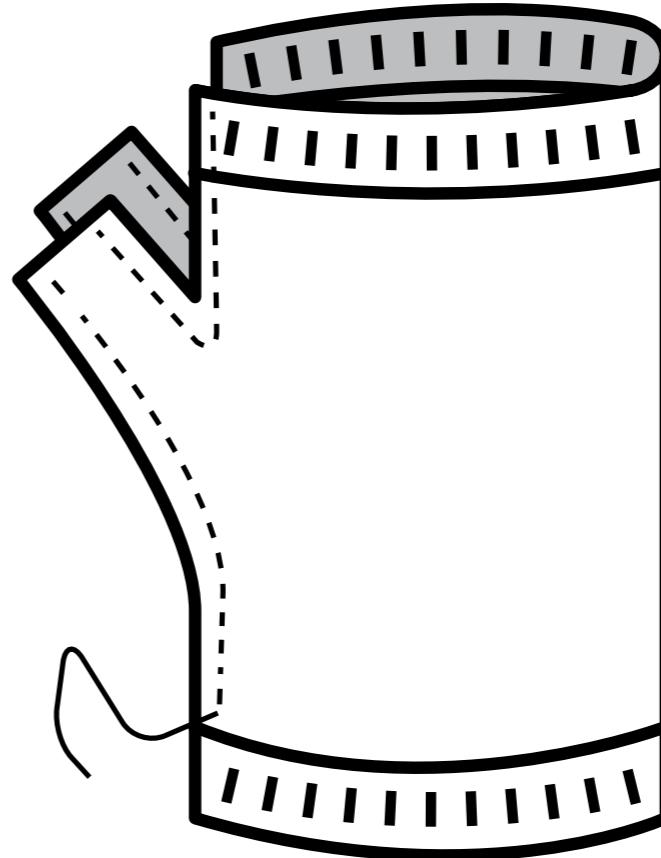
9. Zamknij te 4 oczka.

10. Trzymając robótkę lewą stroną do siebie, nabierz ponownie 4 pierwsze oczka i przerób rzędy od 16 do 21 ściegiem pończoszniczym.

11. Zamknij te 4 oczka.

# JAK ZAKOŃCZYĆ I SCALIĆ ROBÓTKĘ

1. Złoż rękawiczkę na pół tak, jak pokazano na schemacie, i połącz pierwszych 21 rzędów, zostawiając otwarte miejsce na kciuk, i zszyj drugi bok palca oraz 8 ostatnich rzędów.
2. Na koniec zrób supełek i przy pomocy igły ukryj pozostałe nitki, przewlekając je między oczkami. Po przeciągnięciu kilku centymetrów przytnij krótko ich końcówki.



# Mittens

*Mitten: /'mitən/ n.*

*(Clothing & Fashion) a  
glove having one section  
for the thumb and a single  
section for the other fingers.*

*Sometimes shortened to:  
mitt.*

**we are knitters**



# DU TRENGER

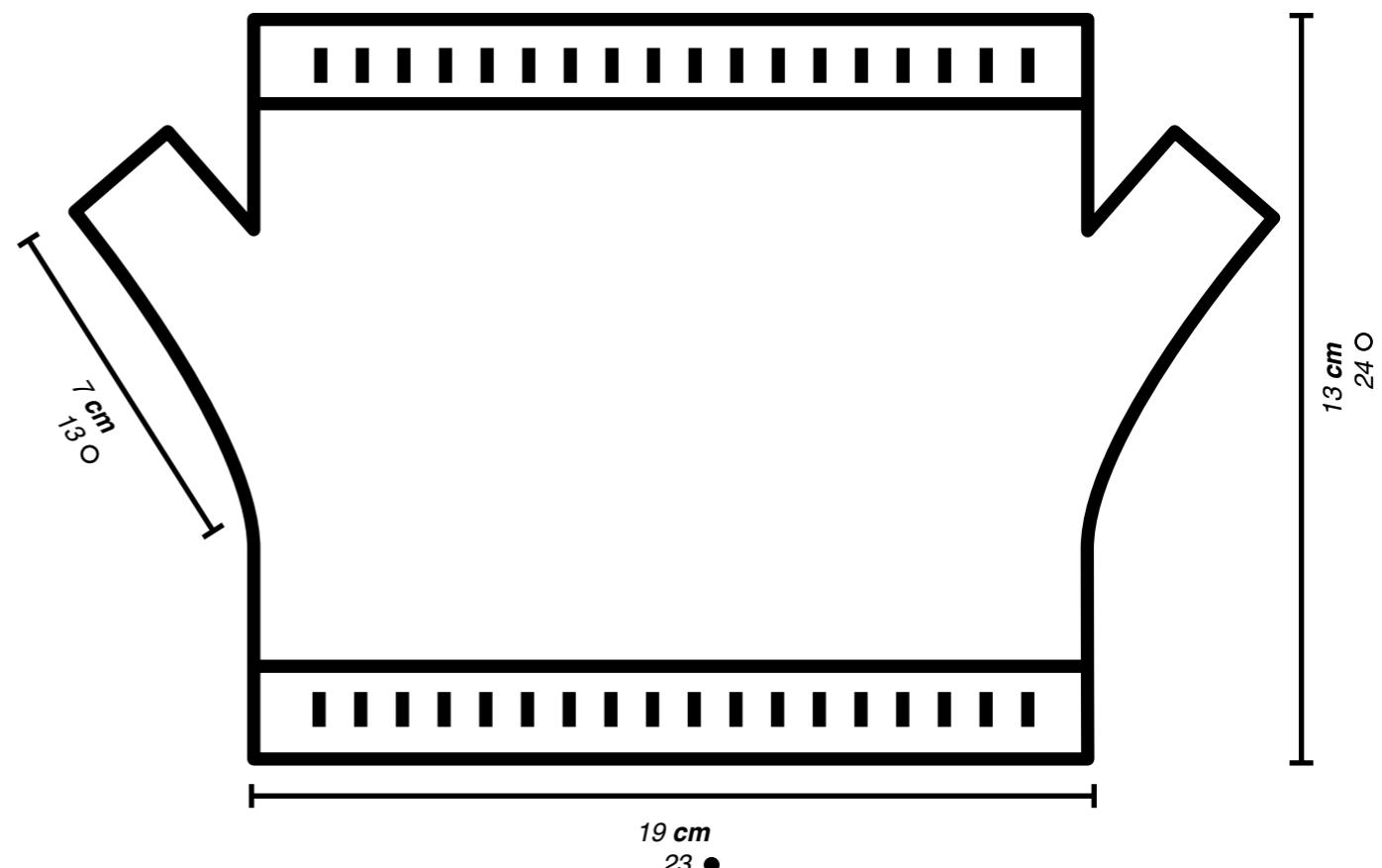
- 1 nøste med Ull fra We Are Knitters (100 g.)
- Et par av 8 mm / 11 US / 0 UK nåler
- En synål til å fullfløre og feste delene dine

Dette er mønstrene og teknikkene du trenger for å lage dette prosjektet:

- 1. Legg opp**
- 2. Vrangbord (1 rett, 1 vrang)**
- 3. Glattstrikking**
- 4. Øk masker\***
- 5. Korte omganger\***
- 6. Fell av masker**
- 7. Monter**
- 8. Fest tråder og fullfør**

*\*Disse teknikkene er forklart i innledningen.*

Opplæringsprogrammer for mange av disse sømmene og teknikkene kan du finne på vår hjemmeside, se de og lær de.



# HURTIGHET

Ta deg tid til å spare tid! Bruk 10 minutter av tiden din nå til å øve på denne prøven, dette vil hjelpe å unngå å måtte foreta justeringer på mønsteret etter du har allerede begynt, noe som kan ta flere timer eller dager spesielt om du må begynne helt på nytt.

Spenningsprøven er spenningen so er anbefalt for prosjektet. Det er svært viktig å foreta en spenningprøve i en 10x10 cm der du må telle antall rader og masker som passer på at spenningen er riktig for dette prosjektet. Med denne metoden voø målingene dine samsvare til spesifikasjonene i diagrammet.

Hvis spenningsprøven din er mindre enn anbefalt, prøv å strikke løsere. Hvis prøven er større enn anbefalt, prøv å strikke strammere.

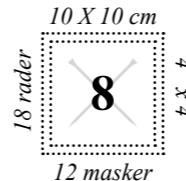
Husk at strikking er en kunst, ikke en

vitenskap, du er ikke en maskin: så det er normal å ha en variasjon på 1-3 cm i enden.

Du vil finne mer informasjon på hvordan man foretar en spenningsprøve i vår bloggpost «HOW TO MEASURE A TENSION SAMPLE» som du vil finne på vår nettside [weareknitters.no](http://weareknitters.no)

## STRIKK MÅLENE PÅ:

### GLATTSTRIKKING



# INTRODUKSJON

I dette prosjektet er hver vott strikket flatt, og deretter er hver av dem brettet og sydd sammen.

Før du starter er det viktig at du vet hvordan gjør følgende teknikker:

**Øk masker:** Når du skal øke 1 maske, plukk opp tråden mellom 2 masker, vri den og plasser den på strikkepinnen i venstre hånd, deretter strikk som angitt i oppskriften.

**Korte omganger:** For å lage kurver eller form til prosjektet ditt må du lære å strikke korte omganger. Korte omganger blir formet når du ikke strikker alle maskene på en omgang.

For å lage korte omganger, strikk antallet masker som er spesifisert. Etter det, ta neste maske løs av uten å strikke den, flytt tråden til fremsiden og snu arbeidet.

Ta neste maske løs av uten å strikke den og strikk neste maske som angitt i oppskriften.

Når du skal strikke en maske med kast, plukk først opp kastet og plasser det på strikkepinnen i venstre hånd bak masken hvis du skal strikke den rett, eller foran hvis du skal strikke den vrangt. Deretter strikk masken og kastet sammen som indikert i oppskriften.

# BEGYNN Å STRIKKE

Følg disse instruksjonene to ganger for å lage to votter.

1. Legg opp 23 masker på en av trepinnene.
2. Strikk omgang 1 til 6 med vrangbord (1 rett, 1 vrang), som betyr:

Oddetalsomganger: 1 rett, 1 vrang\*. Gjenta til du har strikket hele omgangen.

Partallsomganger: 1 vrang, 1 rett\*. Gjenta til du har strikket hele omgangen.

*\*OBS! Når du er på samme omgang og du gjør en rett fulgt av en vrang (eller omvendt), må du endre posisjonen av tråden du arbeider med. Plasser tråden foran arbeidet for å strikke en vrang, og plasser den bak arbeidet for å strikke en rett.*

3. Strikk omgang 7 og 8 med glattstrikk, som betyr:

Oddetalsomganger: Strikk alle rett.

Partallsomganger: Strikk alle vrang.

4. Strikk omgang 9 til 15 med glattstrikk, og gjør følgende økninger for å forme tommelen:

Omgang 9, 11, 13, og 15: 1 rett og øk 1. Strikk rett til det er 1 maske igjen. Øk 1, 1 rett. Når du har fullført omgang 15 vil du ha totalt 31 masker.

Omgang 10 og alle partallsomganger: Strikk alle vrang.

5. Deretter skal vi forme toppen på votten. Strikk omgang 16 til 20 med glattstrikk og følgende korte omganger.

Omgang 16 (kort omgang): 27 vrang.

Omgang 17 (kort omgang): 23 rett.

Omgang 18 og 20: Strikk de midterste 23 maskene vrangt.

Omgang 19: Strikk de midterste 23 maskene rett.

6. Omgang 21 til 24 med vrangbord (1 rett, 1 vrang), der du strikker kun de midterste 23 maskene.

7. Fell av de midterste 23 maskene, og sett de 4 første maskene og de 4 siste maskene på vent.

8. Deretter skal vi strikke halve tommelen. Med rettsiden mot deg, plasser de siste 4 maskene på strikkepinnen i venstre hånd. Strikk omgang 17 til 21 med glattstrikk.

9. Fell av de 4 maskene.

10. Nå med vrangsiden mot deg, plasser de 4 første maskene på strikkepinnen i venstre hånd og strikk omgang 16 til 21 med glattstrikk.

11. Fell av de 4 maskene.

# HVORDAN DU AVSLUTTER OG FESTER DITT PROSJEKT

1. Brett dobbelt som vist på diagrammet og sy de første 21 omgangene, vær obs på å la tommelhullet være åpent, og sy så den andre siden av tommelen og de siste 8 omgangene.
2. For å fullføre, lag en knute og fest enden av tråden, ca. 8 cm lang. Klipp den av jevnt med stoffet. Fest andre tråder på samme måte.

